中國將武漢及南京定爲城市經濟體制改革試點

（中國新聞社北京五月二十三電）最近國務院已確定湖北省武漢市和江蘇省南京市爲中國省會城市經濟體制改革試點。記者在六屆二次人代會期間，就有關問題訪問了武漢市市長吳官正。

吳官正說，武漢的地理位置處於全國東西結合，南北對流的交匯點，內靠腹地，外通海岸，得「水」獨厚，有着重要的經濟戰略意義。武漢的工業總產值居全國第四位，六百萬人口中有科技人員十四萬，可謂潛力大矣。趙紫陽總理最近表示「寄希望於武漢」。隨着城市經濟體制改革步伐的加快和重慶市試點改革的成功，武漢市的改革已提上日程。武漢的國民經濟計劃和社會發展計劃將在中央各主管部門「單列户頭」，並相應地擴大武漢的經濟管理和計劃管理權限。這就是趙總理提出的「計劃單列」。據悉，目前中國除了三個直轄市和改革試點重慶市外，武漢是第五個享有此「特權」的城市，可以說是經濟上的直轄市。

武漢經濟體制改革的目標是：通過改革和開放，在本世紀內建成中國內地最大的內外貿易中心，世界上最大的內陸港口城市之一；提出的設想是：以流通和交通爲突破口，相應地逐步建設信息中心，金融中心和科研技術服務中心，沖破條塊分割，地區分割和城鄉分割，建立開放型的武漢經濟網絡。

國家電腦系統公司推銷最佳微型電腦

（雲訊）國家電腦系統公司屬下的第一間微型電腦經銷處——電腦站，已於本年一月中正式啓業。該經銷處在雲埠BURRARD STREET及WESTH 5TH AVENUE處。該公司成立於一九八三年二月在申請省註册，經營商業及專業應用的微型電腦。據總裁張慶堂稱，「由於目前科技的發展，微型電腦已不再限於家庭及娛樂之用。現今的微型電腦已在商業用途上，建立了一個重要的地位。本公司將會致力於推廣微型電腦以供商業及專業人仕使用。」

目前電腦站經銷的微型電腦大致可分手提式及座檯式兩類。手提式的電腦有日本出產的SHARP PC 5000型。此電腦輕巧異常，適合攜身之用，另一手提式電腦是美國GRID電腦公司出品的GRID COMPUTAS COMPUTER一切零件都是目前世界上最先進的，獲選爲一九八二年全美最佳產品之一。供美國太空人及中央政府會計核數部使用。座檯式微型電腦方面，電腦站則經銷著名IBM公司的PC及XT型的微型電腦及HEWLETT PACKUD公司的最新產品——HP 150型電腦。此外，電腦站更推出由國家電腦系統公司總代理的MAD座檯式微型電腦。此外，電腦站的服務範圍亦很廣泛。特設有電腦學習中心，具備微型電腦共十部，以供學習，復有電機工程師數名，提供全面性電腦保養及修理服務。爲求提高服務水準，該公司更與兩級政府合作，訓練微型電腦營業代表。

黃植禮喪翁禮榮費經校學團僑助捐

（雲訊）僑耆黃瑞平，字植禮翁，於五月一日病逝網聖祖瑟醫院，積閏享壽七十有六歲，經誌報端。黃翁遺體於五月十日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮。靈堂遍懸輓聯，花圈稠疊，莊嚴肅穆。親友到場執紼者甚衆。首由西女唱哀曲，甄大衛牧師讀經祈禱，解説人生真諦。隨而祭禮開始。由黃石民司儀。首請各人起立默哀三分鐘。黃大成讀誄詞。禮生馬國深，黃汝欽。主祭黃錫銓教授，陪祭黃傳益，黃仕成就位，主祭獻花，主祭陪祭退位。各代表獻花者有台山會館黃英傑，黃氏宗親總會黃毓鈿，漢升體育會黃文偉，中華文化研究協會鄭子英，文彊學校黃亨，華僑學校譚宗柱，朗北中學黃金碩，草骨朗堡黃錫芳，親屬黃鐵泉，戚屬黃沾波。繼而黃忠傳講述黃翁生平行狀，忠厚仁慈，熱心文教，典範長存。陳明修代表孝眷答謝。再由牧師祈禱祝福。各人依次瞻仰遺容，行最後見面禮。即由黃金培，黃槐新，黃家駒，黃華燉，黃燮山，黃翊賢扶柩上車，隨而發引，素車隨送，道經黃宅門前略停致祭，直至海景墓園，由牧師行歸土禮。如儀安葬。白楊芳草，備至榮哀。派利是黃廣鑄，同日下午三時，復假座新都城酒家設素餐多席酬謝親友盛意。

又孝眷炯寬，炯君等秉承黃翁熱心慈善文教遺志，捐助台山會館經費一百元，黃氏宗親總會，漢升體育會，中華文化研究協會，文彊學校，華僑學校，朗北中學，以上每處經費加幣五十元，仁風義舉，殊堪矜式。

讀者來稿

師造化　比天工

陳宗澍

初夏悄悄地來到溫哥華。和煦的陽光照着唐人街流動的車陣，忙碌的人影，中山公園的翠綠草地和拱形圓門烘托出中華文化中心廣場前的紅色橫匾更加鮮艷奪目：「張大千畫展，盆景展覽」。

步入中華文化中心的二樓我們馬上被張大千的多姿多彩的國畫吸住，沿着右側走廊進入三間展室，我們看到了祖國的山川奇景：重岩疊嶂，陡峭偉岸，堅毅挺拔，沉潛靜默：在那素湍綠潭，清榮峻茂的大自然中我們如聽到鳥兒草木的歌聲：潺潺的流水，徐徐的和風以及樹葉的奏鳴：我們如聞到荷葉的清香，蓮花的芬芳：只有領略大自然的美和具有藝術高度造詣之後，才能用這種「天工神匠的筆觸創造出這些大氣磅礴，勢吞寰宇之作。張大千由工筆到寫意，由潑墨到潑彩，自成一家，眞不愧爲「五百年風騷歸一家，八千里江山盡入畫」的一代藝壇宗師！今天我們能看到蠹動世界一時的「張大千畫展」，得深深感謝霍宗傑先生，是霍先生珍藏張大千三十多幅原作，這次借以展出，我們才有這難逢的機會。

轉入左側大室，我們又被大小盆裏所栽的樹木花草和佈設山水風景所迷住。熱心的加拿大中華盆景協會的會員一一向我們介紹「樹木盆景」和「山水盆景」。隨着介紹，我們看到百花齊放，爭姸鬥艷的杜鵑花，傍倚黃山的古老蒼松，又看到紐西蘭的鐵網樹奇姿，又聞到加拿大的紅楓。「山水盆景」將自然的山石在藝術的加工下，佈設於雅緻的淺盆，水盆中，點綴以亭榭，舟橋，人物，茅舍並植以小樹蒼苔，構成一幅美麗，生動，自然的山水景緻。在山水盆景中我們可見到黃山奇觀，峨嵋的秀麗和桂林如詩似畫的山水，以及海南島的「天涯海角」奇姿，眞有「叢山數百里，盡在小盆中」之感。盆景在中國已有一千八百多年的歷史。遞後又不斷發展，改進，進入藝術的化境，今天居住在溫哥華的加拿大華人承受文化國粹，組成「加拿大中華盆景協會」不少會員利用工餘進行創作，據説，有的盆景要經過二，三十年加工，雕塑，美化才能成爲今天這一小盆，這次展出的百多件作品，凝結多少智慧和辛勤！

步下展覽室，「奇寶」，「國粹」「四字湧上心頭！我們領略了一代藝壇宗師的風貌，欣賞到中華的精萃。我們爲中華民族的智慧而無比自豪。這兩個展覽會是加拿大多元文化和華人的文化傳統，熱愛生活的體現。參觀展覽會是一次高度藝術的享受，藝術讓人們領略美的含義，透過藝術也讓人們了解生命的眞諦。

松鶴樓
FORTUNE PALACE RESTAURANT
加拿大溫哥華市京士威街2752號
粥粉麵飯 雲吞水餃 精美小菜 堂食外賣 一律歡迎
東江荳腐煲 香菠咕嚕肉 豬豬鷄煲 時菜牛肉 絲苗白飯
●另設家庭和菜●
每席$18.90 足四位用
定座電話：(604) 438-2821
2752 KINGSWAY STREET, VANCOUVER, B. C. V5R 5H5

湖南飯店
HUNAN RESTAURANT
2538 Main Street Vancouver, B. C.
電話：875·0811
溫哥華緬街二五三八號（近百老匯東街）
本飯店謹訂於一九八四年五月十八日（星期五）
新張營業
湘川名菜 仿膳京點 壽筵喜酌 歡迎預定
七天營業 星期日至四 上午十一時至晚上十時 星期五、六及假期前夕 至凌晨三時

防盜
JIM'S WELDING
供應家庭及工商各界下列產品：
防盜花窗・大小鐵閘・花園欄杆・貨車鐵架・交貨快捷・上門燒焊・
（工廠）324—1020
（住家）874—1428
鐵窗鐵門 每日24小時保護
家庭財物及家人安全 平均每月只用4·20元

在加付款　國內提貨
△飛鴿牌自行車　廣州提貨　$135·00
△鴨鴨牌14吋彩色電視機　廣州提貨　$580·00
△樂得利牌雙槽洗衣機　廣州，肇慶提貨$220·00
△永康牌手扶拖拉機　佛山，新會，廣州，海口，汕頭提貨　$1512·00
東莞（加60元運費）　珠海（加70元運費）
訂購處：捷高有限公司　溫哥華百老匯西街六〇六號
TEL 872-3955

六種方法可以贏得一部三菱牌錄影機
①新開日息儲蓄或支票戶口
②申請日夜提款咭
③首次使用自動提款機
④將戶口列入提款咭內
⑤申請私人貸款
⑥申請房屋按揭
使用上述其中一種方法，閣下之名字將自動獲得列入抽獎名單內
參加截止日期爲一九八四年六月十五日
ROYAL BANK

廠麵旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
PHONE 684-9820
五花雲花蒸蒸鮮鮮新辛
磅旗吞旗氣氣雲春鮮運
十乾乾炸炸鮮吞捲蛋餅
扎麵麵麵麵麵皮皮麵仔
零沽批發　索辦歡迎

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424
逢星期二休息
春卷皮　雲吞皮　上海麵類　全蛋生麵　新鮮河粉
正宗香港式高級食品

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies,
128—130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
（電話請記下）
證件代理　險牌簽　又車保　出票代　日本航　太平洋及加　象代理　直飛香港　泰國航空　特別代理
各文

利安旅行社
RIGHT ON TRAVEL INC.
475 MAIN STREET, VANCOUVER, B. C.
Tel: 687-3316
服務至上●禮貌第一
＊來回香港機票及六晚豪華酒店由$1,099.起
＊自由組合縱橫遊：
・日本廸士尼本州6天遊　$462.00
・台灣環島亞里山8天遊　$368.00
（費用包括粵語導遊、膳宿、遊覽名勝等）
機票另計
・歐洲精選十七天遊　由$1,873.起
・歡樂假期中國遊　由$2,590.起
＊多倫多 $259.00　＊紐約 $432.00
＊滿地可 $329.00　＊三藩市 $189.00
＊渥太華 $329.00　＊羅省 $209.00
＊賭城專線 RENO-LAS VEGAS 逢星期四、日出發
國內外特價機票　世界各地旅行團

太平洋旅行社
片打東街七十一號
T. P. Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver E.B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
歡迎光臨詢問
代理各大航空公司，船公司，火車客票，代訂各地旅館，快捷妥當。

簡業存旅行社
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
Telephone: 685—2235 685—2236
專售移民機票
香港特價機票
國內外各種機票
票務辦理回國
觀光團，安排
環球各地旅遊
代辦旅行手續

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●滿足銀行需要
●港九均設有分行，隨您隨時光顧
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD C. HONGKONG

納偉旅行社
無遠弗屆●無微不至
love & white travel
加拿大溫哥華
IATA ASTA
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada
緬街五三九號110室
dba Singapora Malaysia Thalland (HK) Tours
電話：(604)689-0501

本旅行社代理加航，日航，星航，韓航，菲航，馬航，香港國泰航空公司來回雲哥華及香港機票。由八三年五月一日起逢星期四及星期日，由雲哥華直飛香港，中途不停站。特價機票，歡迎垂詢。

歐洲豪華旅遊團
＊暢遊倫敦，巴黎，日內瓦，尼斯，蒙地卡羅，羅馬，威尼斯，琉森，法蘭克福，萊茵河，阿姆斯特丹。
＊華人領隊，全程十八天，一流酒店，包機票及早晚膳。
＊可提前出發，可延期回程，但廿一天前訂位。
＊出發日期 八三年：十月廿七日，十一月廿四日，十二月廿五日　八四年：一月廿六日，二月廿三日，三月廿二日，四月十二日
$2048 加幣

東南亞豪華旅遊觀光團
※暢遊香港、星加坡、檳城、吉隆坡、曼谷
※全程十五日十四晚。
※可延期回程。
※包早，晚膳食。
※觀光名勝風光。
※華人領隊，隨團照顧，代辦手續。
※乘搭香港國泰航空公司747珍寶客機。
※出發日期：83年12月25日。84年1月22日。
$1318加幣起

中國旅遊觀光團
＊暢遊香港，廣州，桂林，杭州，上海，北京。
＊全程十四日。
＊來回程均經香港，可提前出發，可延期回程
＊代辦手續，華人領隊，一流酒店，三餐膳食。
＊在香港逗留期間，下榻香港第一流酒店。
＊可代申請旅遊完畢之後延期探親。
＊出發日期：十一月八日
$2690 加幣

來回港台及東南亞接辦移民特價機票
特價機票歡迎垂詢國內外及世界各地

國泰航空公司聯合主辦：
中國遊
$2999 全程22天
……不到長城非好漢!!……
香港●廣州●桂林●杭州●上海●蘇州●南京●北京
出發日期：
六月三日已滿、七月八日、八月五日、九月九日、十月十四日
●由經驗帶隊，劉燦星先生DANNY LOWE領團
●全部一流酒店：香港一香港大酒店　廣州一白天鵝賓館　北京一麗都賓館
●在香港包兩餐，在中國包三餐膳食
●在香港期間，每日均有旅遊節目
●出發前有晚餐聚會，講解中國情形及提供旅遊指南
●代辦手續，並代申請旅遊完畢後之延期停留
●機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程
領隊DANNY LOWE
住家：437-1785
環球旅行社
WANKOW TOUR & TRAVEL
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B. C. CANADA
溫哥華片打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B. C. CANADA
列治文第三路6340號 電話 278-4401

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
150 E. PENDER ST. 片打東街150號
TEL: (604) 669-6412. 681-3816 晚上 437-6270
△卡加利 $112，點慢頓 $122，沙省 $154，雷振打 $164，溫尼辟 $198，多倫多 $249，滿地可 $329，渥太華 $329，紐約 $432，波士頓 $462，芝加哥 $345，檀香山 $429，三藩市 $189，羅省 $209，
△中國旅遊 FR $1750起
暢遊：廣州，桂林，杭州，蘇州，無錫，南京，北京，泰山，長江三峽，等名勝。
△來回香港機票連六晚酒店住宿 FR $1099起。
△台灣 US $80.00 包三晚酒店，早餐，機場接送，一日觀光。
△台北，高雄，台中，台南，五日遊 FR $290。
△日本迪士尼六日遊 FR $460。
△賭城三或四晚 FR $249 起。
△代售各地旅行團，各種特價票。

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，保險，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六